

MM.

Ryan
Rynard
Schumacher
Scott

MM.

Skoberg
Southam
Stewart (Marquette)
Tétrault—57.

MM.

Turner (London-Est)
Wahn
Walker
Watson

MM.

Weatherhead
Whelan
Whicher
Whiting—115.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Anderson
Andras
Badanal
Barrett
Basford
Bécharde
Beer
Benson
Blair
Blouin
Borrie
Boulanger
Buchanan
Caccia
Cafik
Clermont
Cobbe
Comtois
Corbin
Corriveau
Côté (Richelieu)
Côté (Longueuil)
Crossman
Cullen
Danson
Deachman
Deakon
De Bané
Dupras
Duquet
Faulkner
Forest
Forget
Francis
Gendron
Gibson
Gillespie
Goode
Goyer
Gray
Groos
Guay (St. Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Haidasz
Hogarth
Hopkins
Howard
(Okanagan Boundary)
Jamieson
Kaplan
Lachance
Lafamme
Laing
(Vancouver-Sud)
Lajoie
Langlois
Laniel

MM.

La Salle
Leblanc (Laurier)
LeBlanc (Rimouski)
Legault
Lessard (LaSalle)
Lessard
(Lac-Saint-Jean)
L'Heureux
Lind
Loiselle
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
McBride
McIlraith
McNulty
Mahoney
Major
Marchand
(Langeller)
Marchand
(Kamloops-Cariboo)
O'Connell
Olson
Orange
Otto
Ouellet
Pelletier
Penner
Perrault
Portelance
Pringle
Prud'homme
Reid
Richard
Richardson
Roberts
Robinson
Rochon
Rock
Roy (Laval)
Sharp
Smith
(Northumberland-Miramichi)
Smith (Saint-Jean)
Stafford
Stanbury
Stewart (Cochrane)
Stewart
(Okanagan-Kootenay)
St. Pierre
Sulatycky
Thomas
(Maisonneuve-Rosemont)
Trudeau
Trudel

M. l'Orateur: Je déclare la motion rejetée. La Chambre se prononcera maintenant sur la motion n° 21. M. Horner propose:

• (11.10 p.m.)

Que l'on modifie le bill C-176, tendant à créer le Conseil national de commercialisation des produits de ferme et à autoriser la création d'offices nationaux de commercialisation des produits de ferme, en supprimant au paragraphe 2 de l'article 17 le terme «peut», à la ligne 32, page 11, et en le remplaçant par le terme «doit».

(L'amendement de M. Horner, mis aux voix, est rejeté par 116 voix contre 56.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alkenbrack
Baldwin
Barnett
Beaudoin
Bell
Bigg
Blackburn
Brewin
Broadbent
Burton
Cadieu
Carter
Code
Crouse
Danforth
Downey
Forrestall
Godin
Grills
Harding
Hees
Horner
Howard (Skeena)
Knight
Knowles (Winnipeg-North-Centre)
Korchinski
Lambert
(Bellechasse)

MM.

Lambert
(Edmonton-Ouest)
Latulippe
Lundrigan
MacDonald (Egmont)
MacKay
MacLean
McCutcheon
McGrath
McIntosh
McKinley
Marshall
Mazankowski
Moore
Murta
Nowlan
Nystrom
Paproski
Peters
Rodrigue
Rondeau
Rose
Rowland
Ryan
Rynard
Schumacher
Scott
Skoberg
Southam
Tétrault—56.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Anderson
Andras
Badanal
Barrett
Basford
Bécharde
Beer
Benson
Blair
Blouin
Borrie
Boulanger
Buchanan
Caccia

MM.

Cafik
Clermont
Cobbe
Comtois
Corbin
Corriveau
Côté (Richelieu)
Côté (Longueuil)
Crossman
Cullen
Danson
Deachman
Deakon
De Bané
Dupras